



Manuel d'utilisation LM-3022SP Tondeuse à gazon



AVERTISSEMENT

*Ce produit contient des substances chimiques connues de l'État de Californie pour provoquer des cancers, des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.
Cancer et troubles de la reproduction www.P65Warnings.ca.gov*



AVERTISSEMENT

Lisez et comprenez toute la documentation fournie avant utilisation. Ne pas le faire pourrait entraîner des blessures en série.

NB : Ce produit est conforme à la norme CAN ICES-002/NMB-002
99922238412

© 12/2024 ECHO Incorporated

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	3
Informations sur l'entretien	3
Pièces / numéro de série	3
Entretien	4
Service de soutien aux produits de consommation ECHO	4
Enregistrement du produit	4
Documentation supplémentaire	4
Consignes de sécurité	5
Symboles de sécurité du manuel et informations importantes	5
Symboles internationaux	6
Avertissements de sécurité concernant les tondeuses à gazon	7
Description	11
Contenus	12
Assemblage	13
Installer la poignée	13
Fonctions de la tondeuse à gazon	14
Installer le bac à herbe	15
Installer le bouchon de paillage	16
Installer la goulotte de décharge latérale	17
Régler la hauteur de coupe	18
Préparer le moteur avant de démarrer	18
Vérifier et ajouter de l'huile de moteur	18
Essence	19
Opération	20
Démarrage et arrêt du moteur	20
Enclencher et débrayer les lames	21
Autopropulsion	21
Conseils d'opération	22
Entretien	24
Programme d'entretien	25
Réglage de la tension du câble	26
Nettoyage du filtre à air	26
Nettoyage du pont et des lames	27
Remplacement et affûtage des lames	28
Entretien du moteur	31
Dépannage	32
Instructions d'entrepôt	34
Instructions d'entrepôt	34
Entrepôt hors saison	34
Instructions d'entrepôt supplémentaires	35
Enlever la tondeuse de l'entrepôt	35

Transport.....	36
Élimination	37
Spécifications	37
Enregistrement du produit	38
Garantie	40

INTRODUCTION

Les spécifications, descriptions et illustrations de cette documentation sont aussi précises que connues au moment de la publication, mais peuvent être modifiées sans préavis. Les illustrations peuvent inclure des équipements et accessoires optionnels et ne peuvent pas inclure tous les équipements standard.



Lisez et comprenez toute la documentation fournie. La documentation contient des spécifications et des informations sur la sécurité, l'exploitation, la maintenance, l'entrepôt et l'assemblage spécifiques à ce produit. Scannez le code QR pour plus d'informations.



Pour obtenir de la documentation supplémentaire, y compris des manuels de sécurité, le cas échéant, ou des questions concernant les termes utilisés dans ce manuel, consultez :

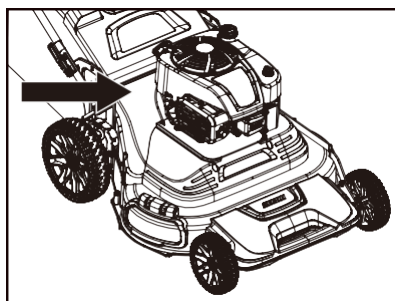
<https://www.echo-usa.com/manuals>



INFORMATIONS SUR L'ENTRETIEN

Pièces / Numéro de série

Les pièces et assemblages ECHO originaux pour vos produits ECHO ne sont disponibles qu'auprès d'un revendeur ECHO agréé. Lorsque vous avez besoin d'acheter des pièces, ayez toujours le numéro de modèle et le numéro de série de l'unité avec vous. Pour référence ultérieure, écrivez-les dans l'espace prévu ci-dessous.



N° de modèle _____

N° de série _____

Entretien

Pendant la période de garantie, tout service à ce produit doit être effectué par un concessionnaire de service agréé ECHO. Pour connaître le nom et l'adresse du concessionnaire de service agréé ECHO le plus proche de chez vous, adressez-vous à votre détaillant ou appelez : 1-800-432-ECHO (3246). Des informations sur les concessionnaires sont également disponibles sur notre site Web www.echo-usa.com. Lors de la présentation de votre produit pour le service de garantie / réparations, une preuve d'achat est requise.

Service de soutien aux produits de consommation ECHO

Si vous avez besoin d'aide ou si vous avez des questions concernant l'application, le fonctionnement ou la maintenance de ce produit, appelez le service de soutien aux produits de consommation d'ECHO au 1-800-432-ECHO (3246) de 8 h à 17 h (heure normale du Centre) du lundi au vendredi. Avant d'appeler, veuillez connaître le modèle et le numéro de série de votre appareil.

Enregistrement du produit

Enregistrez votre équipement ECHO en ligne à l'adresse www.echo-usa.com ou en remplissant la fiche d'enregistrement du produit incluse dans ce manuel. L'enregistrement de votre produit confirme la garantie, ou fournit un lien direct vers ECHO si nous estimons nécessaire de vous contacter.

Documentation supplémentaire

En plus de trouver de l'information en ligne, des informations sont disponibles auprès de votre concessionnaire de services agréé ECHO, ou en communiquant avec ECHO Incorporated, 400 Oakwood Road, Lake Zurich, IL 60047, 1-800-432-ECHO (3246).

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Symboles de sécurité du manuel et informations importantes

Tout au long de ce manuel et sur le produit lui-même, vous trouverez des alertes de sécurité et des messages d'information utiles précédés de symboles ou de mots clés.

Voici une explication de ces symboles et mots clés et de ce qu'ils signifient pour vous.



DANGER

Le symbole d'alerte de sécurité accompagné du mot « DANGER » attire l'attention sur un acte ou une condition qui ENTRAINERA des blessures graves ou la mort s'il n'est pas évité.



AVERTISSEMENT

Le symbole d'alerte de sécurité accompagné du mot « AVERTISSEMENT » attire l'attention sur un acte ou un état qui PEUT entraîner des blessures graves ou la mort s'il n'est pas évité.



ATTENTION

Le symbole d'alerte de sécurité accompagné du mot « ATTENTION » attire l'attention sur un acte ou une condition qui pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées s'il n'est pas évité.













AVIS

Le message ci-joint fournit les informations nécessaires à la protection du produit.

NB : Ce message ci-joint fournit des conseils d'utilisation, d'entretien et de maintenance du produit.

Symboles internationaux

Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur ce produit.
Étudiez-les et apprenez-en leur sens.

Symbole	Description
	Symbole d'alerte de sécurité.
	Lire le manuel d'utilisation.
	Entretien des dispositifs de sécurité. Ne pas ouvrir ou retirer les boucliers de sécurité pendant que le moteur est en marche.
	Garder les spectateurs à distance.
	Regarder derrière tout en reculant.
	Eviter les pentes raides. Être très prudent sur les pentes.
	Se méfier des objets jetés. Supprimer les objets qui peuvent être lancés par la lame dans n'importe quelle direction. Porter des lunettes de sécurité.
	Éloigner les mains et les pieds de la lame.
	Porter une protection oculaire.
	Débrancher la bougie d'allumage avant d'effectuer un entretien sur la machine.
	Tortue : Vitesse d'autopropulsion lente.
	Lièvre : Vitesse d'autopropulsion rapide.

Avertissements de sécurité concernant les tondeuses à gazon**AVERTISSEMENT**

Lisez tous les avertissements, instructions, illustrations et spécifications de sécurité fournis avec cette faucheuse. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Enregistrez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

Sécurité générale

- Les opérateurs doivent lire, comprendre et suivre toutes les instructions et tous les avertissements contenus dans ce manuel et sur la tondeuse à gazon, le moteur et les accessoires.
- Pour plus d'informations sur la préparation et le fonctionnement du moteur, reportez-vous au manuel du moteur.
- N'autorisez que les opérateurs responsables, formés et physiquement aptes à faire fonctionner la machine.
- N'utilisez pas la tondeuse sous l'influence de l'alcool ou de la drogue.
- N'utilisez pas la tondeuse comme unité d'entraînement pour d'autres outils de travail ou trousse d'outils de toute sorte.
- Évitez de tondre l'herbe humide. *Une mauvaise assise peut causer un accident par glissade ou par chute.*
- N'utilisez pas la tondeuse dans des conditions où la traction, le virage ou la stabilité sont en cause. *Les pneus pourraient glisser même s'ils étaient arrêtés.*
- Ne transportez pas de passagers et gardez les spectateurs à distance.
- Suivez les recommandations du fabricant pour les poids des roues ou les contrepoids.

Pour réduire le risque de blessures corporelles, n'utilisez pas la tondeuse à gazon pour :

- Tailler les buissons, haies ou arbustes
- Couper la végétation à l'échelle, planter des toits ou des balcons en herbe.
- Nettoyer la saleté et les débris des allées.
- Couper les arbres et les haies.
- Nivelier les zones hautes telles que les collines en moisissure.

Carburant et risques d'incendie

- Faites très attention en manipulant l'essence et les autres carburants. *Ils sont inflammables et les vapeurs sont explosives.*
- Éteignez toujours toutes les cigarettes, les cigares, les pipes et autres sources d'inflammation.

- Utilisez uniquement un réservoir de carburant approuvé.
- Ne retirez pas le bouchon de carburant ni ajouter de carburant lorsque le moteur tourne ou est chaud.
- Ne ravitaillez pas en carburant à l'intérieur ou dans des espaces fermés.
- Laissez refroidir la machine avant de l'entreposer.



AVERTISSEMENT

Ne ravitaillez pas en carburant, ni entreposer la tondeuse à gazon ou le réservoir de carburant près d'une flamme nue, d'une veilleuse ou d'étincelles, ou près de toute source susceptible d'en être la cause, comme des outils électriques, un chauffe-eau, chauffage d'espace, four, sèche-linge, etc.

- En cas de déversement de carburant, évitez de créer une source d'inflammation. *N'essayez pas de démarrer le moteur avant que les vapeurs de carburant ne se soient dissipées.*
- Pour réduire les risques d'incendie, débarrassez la machine de l'accumulation d'herbe, de feuilles ou d'autres débris, nettoyez les déversements d'huile ou de carburant et enlevez tout débris trempés de carburant.

Avant l'utilisation

- Portez un équipement de protection individuelle approprié, comme des lunettes de sécurité, une protection auditive et des chaussures.
- Débarrassez-vous de tout objet (p. ex. pierres, bâtons, jouets) qui pourrait être lancé par la faucheuse ou gêner l'opération.
- Gardez la zone à l'écart de tous les spectateurs, y compris les enfants et les animaux de compagnie.
Arrêtez la machine si quelqu'un pénètre dans la zone.
- Assurez-vous que tout le dispositif de ramassage de l'herbe, la goulotte d'évacuation ou d'autres dispositifs de sécurité sont en place et fonctionnent correctement avant de démarrer la tondeuse à gazon.
Vérifiez fréquemment que ces pièces ne présentent pas de signes d'usure ou de détérioration et remplacez-les si nécessaire.

En cours d'utilisation

- N'utilisez la tondeuse que dans des zones bien ventilées. *Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un poison mortel.*
- N'utilisez la tondeuse qu'en plein jour ou avec un autre éclairage adéquat.
- Évitez les trous, les ornières, les bosses, les pierres ou tout autre danger caché. *Un terrain accidenté pourrait renverser la machine ou faire perdre l'équilibre ou le pied à l'opérateur.*
- Ne placez pas les mains ou les pieds près des pièces en rotation ou sous la machine.
Garder toujours à l'écart de toute ouverture de décharge.
- Ne dirigez pas les matériaux de décharge vers qui que ce soit. *Éviter de déverser des matériaux contre un mur ou un obstacle. La matière peut ricocher en retour vers l'opérateur ou d'autres personnes.*

- **Arrêtez la lame lorsque vous traversez des surfaces de gravier.**
- **Ne laissez pas une machine en cours d'exécution sans surveillance.**
Arrêtez toujours la tondeuse sur le sol plat et éteignez le moteur.
- **Ne tondez pas à l'envers sauf en cas de nécessité absolue.** *Dans ce cas, regardez toujours vers le bas et derrière vous avant de vous reculer et aussi lorsque vous vous reculer, pour ne pas cogner les petits enfants, les animaux de compagnie ou les obstacles.*
- **Si vous heurtez un corps étranger, arrêtez et inspectez la machine.**
Réparez, si nécessaire, avant de redémarrer.
- **L'utilisation de cet équipement peut créer des étincelles qui peuvent déclencher des incendies autour de la végétation sèche. Un pare-étincelles peut être nécessaire.**
L'opérateur devrait communiquer avec les services d'incendie locaux pour obtenir les lois ou les règlements relatifs aux exigences en matière de prévention des incendies. Si nécessaire, contactez le fabricant du moteur pour obtenir un pare-étincelles en option.
- **Cette machine est capable d'amputer les mains et les pieds et de lancer des objets.** *Le non-respect de toutes les consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves ou décès.*

Utilisation de la tondeuse à gazon sur les pentes

- **Les pentes sont un facteur majeur lié aux accidents.** *L'utilisation de la tondeuse sur les pentes exige une prudence accrue.*
- **Tondre les façades des pentes : JAMAIS de haut en bas.** *Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous changez de direction sur les pentes.*
- **Faire preuve d'une extrême prudence lorsque vous travaillez près d'un point de chute**
- **Éviter de tondre l'herbe humide.** *Une mauvaise assise peut causer un accident par glissade ou par chute.*
- **N'utilisez pas la machine dans des conditions où la traction, le virage ou la stabilité est en cause.** *Les pneus pourraient glisser même s'ils étaient arrêtés.*
- **Maintenez toujours la machine en marche lorsque vous descendez des pentes.** *Ne descendez pas la côte.*
- **Évitez de commencer et de s'arrêter sur les pentes.** *Évitez de faire des changements brusques de vitesse ou de direction. Faites des virages lentement et progressivement.*
- **Faites particulièrement attention lorsque vous utilisez une machine avec un râteau à gazon ou un autre accessoire.** *Ils peuvent affecter la stabilité de la machine.*

Enfants

- **Les enfants sont souvent attirés par la machine et l'activité de tonte.** *Des accidents tragiques peuvent se produire si l'opérateur n'est pas alerté sur la présence d'enfants.*
- **Ne présumez jamais que les enfants resteront là où vous les avez vus pour la dernière fois.**
- **Garder les enfants hors de la zone et sous la surveillance d'un adulte responsable autre que l'opérateur.**

Transport

- Utilisez des rampes pleine largeur pour le chargement et le déchargement de la tondeuse à gazon pour le transport.

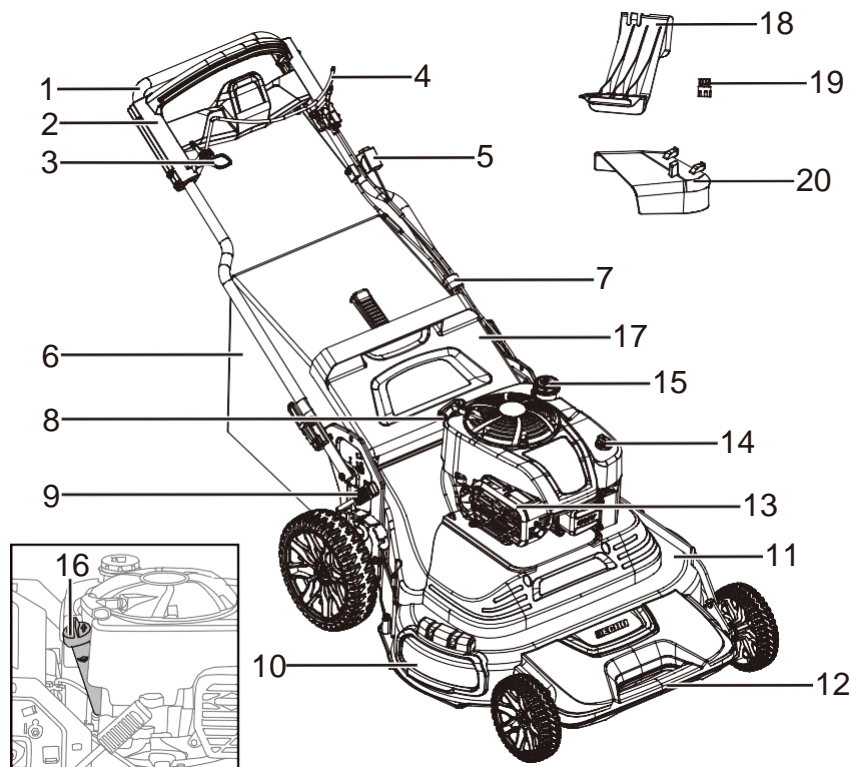
Réparation

- Débranchez le fil de la bougie d'allumage avant d'effectuer toute réparation.
- Maintenez la machine en bon état de fonctionnement. Remplacez les pièces usées ou endommagées.
- Vérifiez fréquemment les composants du bac à herbe et la goulotte de décharge et remplacez-les par les pièces recommandées par le fabricant, si nécessaire.
- Soyez prudent lors de la maintenance de la lame. *Enveloppez les lames ou portez des gants appropriés. Remplacez la lame endommagée. Ne réparez pas ou n'altérez pas les lames.*
- Gardez tous les écrous et les boulons serrés pour vous assurer que l'équipement est en bon état de fonctionnement.
- Ne retirez ou n'altérez JAMAIS ou un dispositif de sécurité. *Vérifiez régulièrement leur bon fonctionnement. NE faites JAMAIS quoi que ce soit qui puisse interférer avec la fonction d'un dispositif de sécurité ou réduire la protection offerte par le dispositif de sécurité.*
- N'essayez JAMAIS d'effectuer des réglages ou des réparations pendant que le moteur et en marche. *Déconnectez le fil de la bougie d'allumage pour éviter un démarrage intempestif.*



DESCRIPTION

Comparez les illustrations avec votre tondeuse à gazon pour vous familiariser avec les emplacements des divers contrôles et réglages.



- | | |
|--|--|
| 1. Guidon | 12. Poignée de transport |
| 2. Poignée de commande d'autopropulsion | 13. Silencieux |
| 3. Verrou du bras de commande de la lame | 14. Filtre à air |
| 4. Poignée de commande de la lame | 15. Bouchon du réservoir de carburant |
| 5. Interrupteur à bascule | 16. Bouchon d'huile de moteur avec jauge |
| 6. Bac à herbe | 17. Capot arrière |
| 7. Serre-câble | 18. Bouchon de paillage |
| 8. Poignée de démarrage | 19. Connecteur de conduite d'eau |
| 9. Levier de réglage en hauteur | 20. Goulotte de décharge latérale |
| 10. Déflecteur de décharge latérale | |
| 11. Carter | |

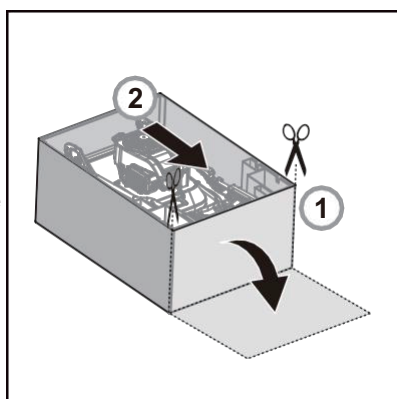
CONTENUS

Cette tondeuse à gazon est expédiée sans gaz ni huile dans le moteur. Le produit ECHO que vous avez acheté a été pré-assemblé en usine pour votre commodité. En raison des restrictions d'emballage, un assemblage peut être nécessaire. Pour assurer un fonctionnement sûr et correct, toutes les pièces et le matériel doivent être assemblés comme indiqué à l'aide d'outils appropriés pour assurer une bonne étanchéité. Après ouverture de la boîte, vérifiez que le produit n'est pas endommagé. Informez immédiatement votre détaillant ou votre concessionnaire ECHO de pièces endommagées ou manquantes. Utilisez la liste des contenus pour rechercher les pièces manquantes.

Contenus de l'emballage :	QTÉ
Tondeuse à gazon	1
Goulotte de décharge latérale	1
Bac à herbe	1
Bouteille d'huile moteur	1
Manuel du conducteur de la tondeuse à gazon	1
Manuel du conducteur du moteur	1
Connecteur de conduite d'eau	1
Bouchon de paillage	1

Enlever la tondeuse à gazon de l'emballage

1. Coupez deux coins d'extrémité de la boîte et posez le panneau d'extrémité à plat.
2. Retirez avec précaution tous les matériaux d'emballage.
3. Sortez soigneusement la tondeuse de son emballage et vérifiez la boîte pour voir s'il y a d'autres pièces détachées.



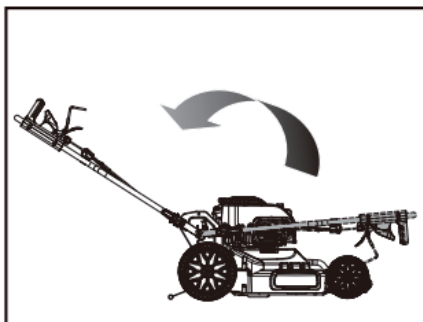
ASSEMBLAGE

Installer la poignée

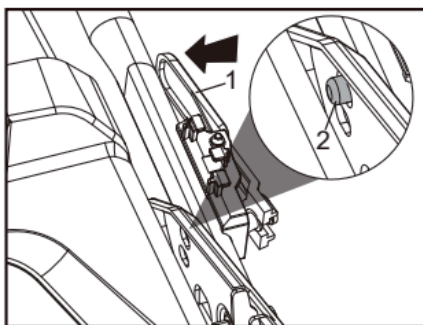
AVIS

Dépliez la poignée avec précaution pour éviter de pincer ou d'endommager les câbles de commande.

1. Soulevez les poignées de la position de pliage à la position de travail.



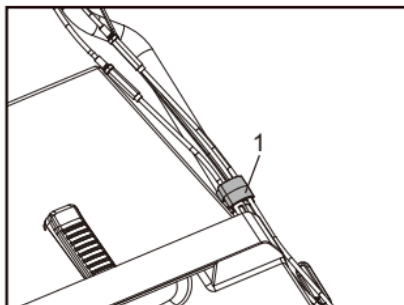
2. Maintenez les barres latérales (1) sur les deux côtés de la poignée, alignez avec les trous sur les côtés de la machine et libérez les barres latérales de sorte que les loquets de cylindre (2) sur les barres latérales soient fixés à travers les deux trous.



3. Assurez-vous que la poignée est verrouillée en place.

NB : Les deux trous sur les supports correspondent à deux hauteurs de la barre de poignée.

3. Installez le câble dans le serre-câble (1), puis fixez le serre-câble à la barre de manipulation.



Fonctions de la tondeuse à gazon

Cette tondeuse fonctionne de trois façons : ensachage arrière, paillage et décharge latérale. Chaque fonction nécessite des accessoires différents. Voir le tableau pour l'utilisation des accessoires par fonction.

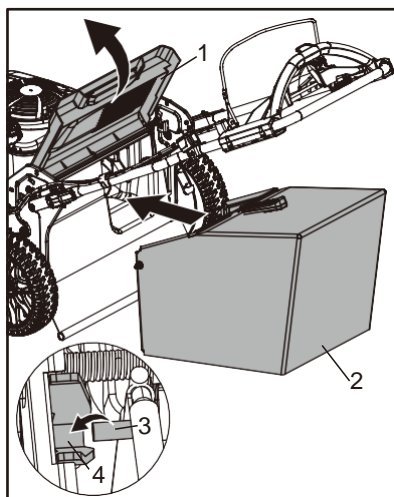
Pour convertir une tondeuse	Bouchon de paillage	Bac à herbe	Goulotte de décharge latérale
Pour ensachage arrière	x	√	x
Pour le paillage	√	x	x
Pour décharge latérale	√	x	√

Installer le bac à herbe

AVIS

Assurez-vous que la goulotte de décharge latérale et le bouchon de paillage sont retirés de la tondeuse lors de l'installation du bac à herbe.

1. Relevez le capot arrière (1).
2. Installez le bac à herbe (2) à l'arrière de la tondeuse.
3. Assurez-vous que les chevilles (3) des deux côtés du bac à herbe sont bien coincées dans les rainures du cadre de la tondeuse (4).
4. Abaissez le capot arrière.



Installer le bouchon de paillage



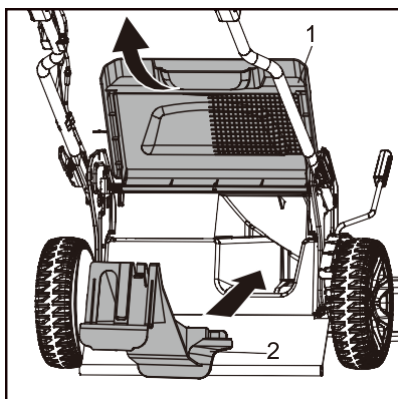
AVERTISSEMENT

Des objets peuvent être lancés vers l'utilisateur ou les passants, ou le contact de la lame peut se produire causant de graves blessures corporelles. Installez un bouchon de paillage pour recycler les tontes d'herbe et éviter les objets jetés ou le contact avec les lames.

AVIS

Assurez-vous que la goulotte de décharge latérale et le bac à herbe sont retirés de la tondeuse à gazon avant d'installer le bouchon de paillage.

1. Relevez le capot arrière (1).
2. Installez le bouchon de paillage (2) dans la goulotte de décharge arrière jusqu'à ce que le loquet se verrouille en place.
3. Abaissez le capot arrière.

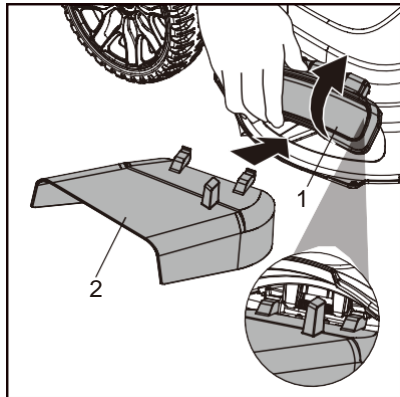
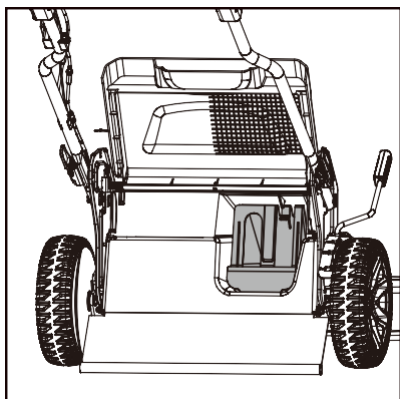


Installer la goulotte de décharge latérale

AVIS

Assurez-vous que le bac à herbe est retiré de la tondeuse et que le bouchon de paillage est installé dans la tondeuse pour utiliser la goulotte de décharge latérale.

1. Ouvrez le déflecteur de décharge latérale (1).
2. Installez la goulotte de décharge latérale (2) sous le déflecteur.



Réglage de la hauteur de coupe

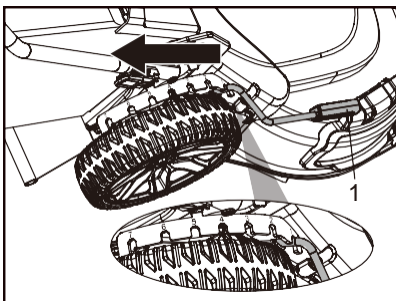


AVERTISSEMENT

Le contact de la lame peut se produire lors du réglage de la hauteur de coupe provoquant de graves blessures corporelles. Assurez-vous que le moteur et la lame se sont arrêtés avant de régler la hauteur de coupe.

Ajustez la hauteur de coupe si nécessaire. La position médiane convient à la plupart des pelouses. Levez les roues pour couper l'herbe plus court, abaissez les roues pour laisser l'herbe plus longtemps.

1. La hauteur de la lame peut être ajustée à sept positions de 32mm à 108mm (1.25 in-4.25 in).
2. Pour modifier la hauteur de coupe, tirez le levier de réglage de hauteur (1) vers la roue.
3. Déplacez le levier et la roue vers le haut ou vers le bas à la position souhaitée, relâchez le levier pour verrouiller la roue en position.



PRÉPARER LE MOTEUR AVANT DE DÉMARRER

Vérifier et ajouter de l'huile de moteur

AVIS

Le fonctionnement du moteur sans une quantité suffisante d'huile causera des dommages au moteur. Ne remplissez pas trop le moteur avec de l'huile, sinon le silencieux fumera fortement au démarrage.

1. Assurez-vous que la tondeuse est de niveau.
2. Retirer la jauge d'huile du bec de remplissage.
3. Versez lentement de l'huile dans le moteur à travers le bec de remplissage d'huile du moteur.
4. Versez lentement l'huile. Ne remplissez pas trop. Attendez une minute pour laisser l'huile se décanter. Insérer et serrer la jauge, puis la retirer pour vérifier le niveau d'huile.

AVIS

Vérifiez le niveau d'huile avant chaque utilisation. Ajoutez de l'huile si nécessaire. Remplissez jusqu'à la ligne complète sur la jauge.

Essence **DANGER**

Le carburant est inflammable. Ne pas entreposer, déverser ou utiliser de l'essence près d'une flamme nue ; faire ainsi causera des blessures corporelles graves.

AVIS

N'UTILISEZ PAS d'essence ayant un taux d'éthanol supérieur à E10 dans votre tondeuse. Cela pourrait endommager le moteur de votre tondeuse.

NE mélangez PAS l'huile avec de l'essence.

- Remplissez le réservoir de carburant au fond du col de remplissage du réservoir. Ne remplissez pas trop. Utilisez de l'essence sans plomb fraîche, propre et ordinaire avec un minimum de 87 octane. L'essence ayant jusqu'à 10 % d'éthanol « cote E10 » est acceptable.
- Achetez du carburant en quantités qui peuvent être utilisées dans les 30 jours pour assurer la fraîcheur du carburant.
- Essayez tout déversement d'huile ou de carburant.

AVIS

Les mélanges d'alcool, appelés gazohol, éthanol ou méthanol, peuvent attirer l'humidité, ce qui entraîne la séparation et la formation d'acides pendant l'entrepôt. Le gaz acide peut endommager le système d'alimentation en carburant d'un moteur à l'entrepôt. Pour éviter les problèmes de moteur, le circuit d'alimentation en carburant doit être vidé avant l'entrepôt de 30 jours ou plus. Videz le réservoir de carburant, démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce que les conduites de carburant et le carburateur soient vides. Utilisez du carburant frais la saison prochaine. N'utilisez JAMAIS de produits nettoyants pour moteur ou carburateur ; cela pourra causer des dommages permanents.

OPÉRATION

Démarrage et arrêt du moteur

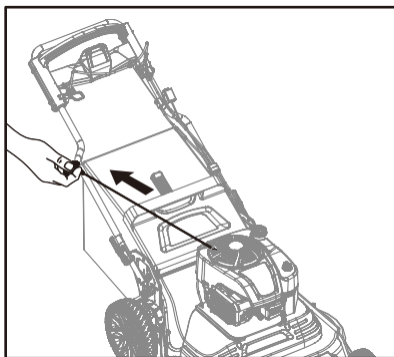


AVERTISSEMENT

Les lames et autres pièces rotatives peuvent causer des blessures graves. Démarrez le moteur selon les instructions, sur une surface plane exempte d'herbe et d'obstacles. Gardez les mains et les pieds éloignés de la lame et des autres pièces en rotation, et ne vous tenez pas devant la goulotte de décharge.

Démarrage du moteur

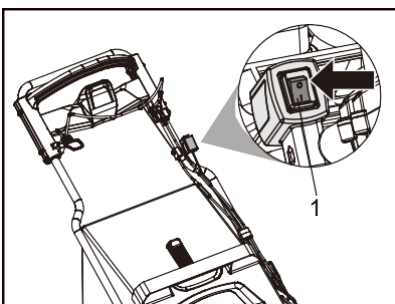
1. L'appareil est équipé d'une botte en caoutchouc sur l'extrémité de la bougie d'allumage. Assurez-vous que la boucle métallique à l'extrémité du fil de la bougie d'allumage (à l'intérieur de la botte en caoutchouc) est bien fixée sur l'embout métallique de la bougie.
2. Tirez doucement sur la poignée du démarreur jusqu'à sentir une résistance, puis tirez-la rapidement.



NB : Ne pas enfoncer la poignée de contrôle d'autopropulsion et tirer la poignée de contrôle de la lame au démarrage du moteur.

Arrêt du moteur

1. Pour arrêter le moteur, appuyez sur l'interrupteur à bascule (1) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le moteur s'arrête complètement.
2. Débranchez le fil de la bougie d'allumage comme indiqué dans le manuel du moteur séparé pour éviter un démarrage accidentel lorsque l'appareil est sans surveillance.

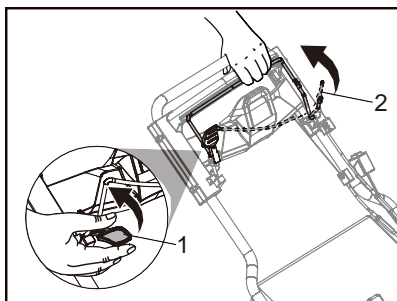


Enclencher et débrayer les lames

DANGER

La lame continue de tourner pendant quelques secondes après l'arrêt du moteur, et causera des blessures graves si on la contacte. Éloignez toutes les parties du corps à distance de la lame en rotation.

1. Pour enclencher la lame, tirez le verrou de bras de commande de lame (1) vers la poignée de commande de lame (2).
2. Tirez lentement la poignée de contrôle de la lame vers la poignée de contrôle d'autopropulsion.
3. Pour débrayer la lame, relâchez la poignée de contrôle de la lame.

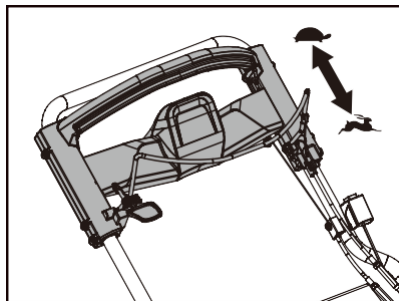


NB : Ne tirez pas rapidement sur la poignée de contrôle de la lame, sinon le moteur s'arrêtera.

Autopropulsion

Utilisez la fonction d'autopropulsion pour faciliter le fonctionnement. Les roues arrière sont automatiquement entraînées par le moteur. Réglez la vitesse de l'autopropulsion en poussant la poignée de contrôle d'autopropulsion. La plage de vitesse réglable est de 0 à 5,6 km/h (0 à 3,5 mi/h).

1. Lorsque le moteur tourne, enfoncez la poignée de contrôle d'autopropulsion pour enclencher les roues. Une pression supplémentaire sur la poignée de commande augmentera la vitesse de déplacement de la tondeuse. Une pression réduite sur la poignée de commande diminuera la vitesse de déplacement de la tondeuse.
2. Relâchez la poignée de contrôle d'autopropulsion pour débrayer les roues.



Note : L'autopropulsion fonctionne avec les lames enclenchées et débrayées.

AVIS

Votre tondeuse à gazon est conçue pour couper l'herbe résidentielle normale d'une hauteur maximale de 250 mm (9,8 po). Ne tentez pas de tondre les herbes sèches ou humides inhabituellement hautes (p. ex., pâturages) ou les piles de feuilles sèches. Des débris peuvent s'accumuler sur le pont de la tondeuse ou entrer en contact avec l'échappement du moteur, ce qui présente un risque d'incendie.

Conseils d'opération

Conseils généraux

- Inspectez la zone où vous allez utiliser la machine et retirez tous les objets que la machine pourrait jeter.
- Évitez de heurter des objets solides avec les lames. Ne jamais tondre délibérément un objet.
- Si la machine heurte un objet ou commence à vibrer, éteignez immédiatement le moteur, attendez que toutes les pièces mobiles s'arrêtent, débranchez le fil de la bougie et examinez la machine pour détecter tout dommage.
- Pour une meilleure performance, installez de nouvelles lames avant le début de la saison de coupe ou lorsque cela est nécessaire.

Utiliser la tondeuse à gazon sur les pentes



AVERTISSEMENT

La tonte sur les pentes peut provoquer des chutes entraînant des blessures graves. Ne tondez pas sur des pentes dont l'inclinaison est supérieure à 15 degrés. Utilisez une vitesse d'autopropulsion faible lors de la tonte sur une pente. Si vous n'êtes pas à l'aise, ne tondez pas sur une pente.

- Ne tondez pas sur une pente en montant ou en descendant ; tondez en travers de la pente. Soyez prudent lorsque vous changez de direction sur une pente.
- Surveillez les trous, les ornières, les pierres et autres objets cachés qui peuvent vous faire tomber. Enlevez tous les obstacles tels que les rochers et les branches des arbres.
- Assurez-vous que votre pied est stable. Si vous êtes déséquilibré, relâchez immédiatement la poignée de contrôle de la lame.
- Ne tondez pas à proximité de points de chute, de fossés ou de remblais.

Videz le bac à herbe

1. Arrêtez la machine et attendez que la lame s'arrête.
2. Ouvrez le capot arrière.
3. Décrochez le bac à herbe de la tondeuse en tirant vers le haut sur la poignée.
4. Fermez le capot arrière.
5. Videz le bac à herbe.

Conseils de tonte

Dans certaines conditions, telles que les herbes très hautes, il peut être nécessaire d'augmenter la hauteur de coupe pour réduire l'effort de poussée et pour éviter de surcharger le moteur et de laisser des grumeaux de tontes d'herbe. Il peut également être nécessaire de réduire la vitesse au sol et/ou de faire passer la tondeuse au-dessus de la zone une deuxième fois.

- Pour une coupe extrêmement lourde, réduisez la largeur de coupe en chevauchant la trajectoire précédemment coupée et tondez lentement.
- Alternez la direction de tonte. Cela aide à disperser les tontes d'herbe sur la pelouse pour une fertilisation uniforme.

Conseils de paillage

AVIS

Gardez le carter de la tondeuse sans herbe.

Reportez-vous à la section « Nettoyage du pont et des lames de coupe » de la section Entretien du Manuel d'utilisation.

Gardez le haut du moteur autour du démarreur dégagé et propre des tontes d'herbe et de la paille.

- En mode paillage, la lame recoupe les tontes d'herbe de nombreuses fois, les réduisant en taille de sorte qu'elles soient dispersées dans la pelouse et seront moins visibles que les tontes de pleine longueur. L'herbe paillée se biodégradera rapidement pour fournir des nutriments à la pelouse.
- Évitez de couper l'herbe mouillée, qui peut nuire à l'action du paillage.
- Pour de meilleurs résultats, ajustez la hauteur de coupe de sorte que la lame ne coupe que le tiers supérieur des lames d'herbe.
- Si la pelouse est envahie, augmenter la hauteur de coupe pour réduire l'effort de poussée et éviter de surcharger le moteur et de laisser des grappes d'herbe paillée. Pour un paillage extrêmement lourd, réduisez votre largeur de coupe en chevauchant la trajectoire de coupe précédente et en tondant lentement.

- Certains types d'herbe et d'état de l'herbe peuvent exiger qu'une zone soit paillée une deuxième fois pour cacher complètement les coupures. Lors d'une deuxième découpe, faites une tonte vers la première trajectoire de découpe.
- Changez votre modèle de coupe de semaine en semaine. Tondez du nord au sud une semaine, puis de l'est à l'ouest la semaine suivante. Cela permettra d'éviter le matage et l'engrenage de la pelouse.

ENTRETIEN



AVERTISSEMENT

Les parties mobiles peuvent amputer des doigts ou causer des blessures graves. Gardez les mains, les vêtements et les objets en vrac loin de toutes les ouvertures.

Arrêtez toujours la tondeuse, débranchez la bougie d'allumage et assurez-vous que toutes les pièces en mouvement se sont arrêtées complètement avant de retirer les obstacles, de nettoyer les débris ou d'entretenir la faucheuse. Laissez la tondeuse se refroidir avant d'effectuer la maintenance ou les réglages. Portez des gants pour protéger les mains des tranchants vifs et des surfaces chaudes.



AVERTISSEMENT

L'utilisation d'une tondeuse mal entretenue peut causer de graves blessures à l'opérateur ou aux passants. Suivez toujours toutes les instructions d'entretien telles qu'elles sont écrites, sinon des blessures graves peuvent survenir.

AVIS

Consulter le Manuel d'utilisation du moteur pour connaître le calendrier détaillé d'entretien du moteur

Suivez les recommandations et les calendriers d'inspection et d'entretien de ce manuel.

Programme d'entretien

	Avant chaque utilisation	Après chaque utilisation	Toutes les 25 heures ou saison	Toutes les 100 heures	Avant entrepôt
Vérifier s' il n' y a pas d' attaches desserrées	X				X
Vérifier les roues	X				
Nettoyer la tondeuse		X			X
Vérifier/affûter/remplacer la lame			X ¹		
Lubrification			X		
Vérifiez le niveau d'huile du moteur	X		X		
Changer l'huile du moteur			X ^{2,3}		
Nettoyer le filtre à air			X ³		
Inspecter le silencieux			X		
Remplacer la bougie				X	
Vider le système de carburant					X
Régler la poignée de contrôle d' autoproulsion			X	X	
Vérifier la courroie de synchronisation				X	
Vérifier la courroie de transmission			X		

X¹ Remplacer les lames plus souvent lors de la tonte dans un sol sablonneux.

X² Changez plus souvent lorsque vous travaillez sous une forte charge ou à des températures ambiantes élevées.

X³ Entretien plus fréquent en cas d'utilisation dans des conditions sales ou poussiéreuses.

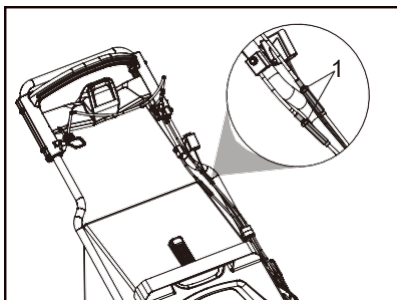
Réglage de la tension du câble

AVIS

Une tension adéquate est importante pour que les systèmes de contrôle d'autopropulsion et des lames fonctionnent comme prévu. Vérifiez la tension et ajustez en conséquence.

Si la poignée de contrôle d'autopropulsion et la poignée de contrôle de la lame ne reviennent pas à leur position initiale lorsqu'elles sont relâchées, ajustez les câbles.

1. Pour augmenter la tension du câble ou supprimer le jeu de câble, abaissez le boulon de réglage (1) afin de raccourcir le câble.
2. Pour diminuer la tension du câble ou ajouter du jeu, tournez le boulon de réglage (1) vers le haut pour étendre le câble.

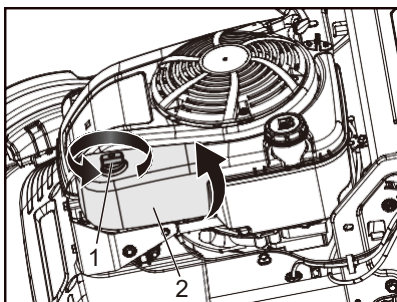


Nettoyage du filtre à air

AVIS

N'utilisez pas de tuyau d'arrosage ou d'équipement de lavage sous pression pour nettoyer le moteur. L'eau peut endommager le moteur ou les composants du moteur, ou contaminer le système de carburant.

1. Tournez la languette (1) sur le couvercle et retirez le couvercle du filtre à air (2).
2. Enlevez l'élément filtrant.
3. Pour détacher les débris, tapotez doucement le filtre sur une surface dure. Si le filtre est trop sale, remplacez-le par un nouveau filtre.
4. Installez l'élément filtrant dans le boîtier du filtre à air.
5. Fermez le couvercle du filtre à air.
6. Tourner la languette pour verrouiller le couvercle du filtre à air.



Nettoyage du pont et des lames

DANGER

La lame continue de tourner pendant quelques secondes après l'arrêt du moteur, et causera des blessures graves si on la contacte. Éloignez toutes les parties du corps de la lame en rotation.

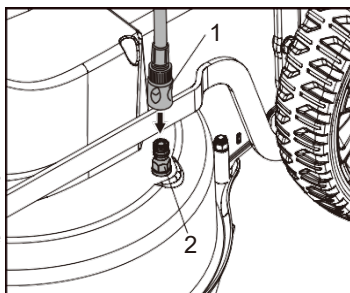
AVERTISSEMENT

Les lames et autres pièces rotatives peuvent causer des blessures graves. Démarrez le moteur selon les instructions, sur une surface plane exempte d'herbe et d'obstacles. Éloignez les mains et les pieds de la lame et d'autres pièces rotatives, et ne vous tenez pas devant la goulotte de décharge.

AVIS

Lors du nettoyage, n'effectuez pas d'autres actions, telles que la tonte, le paillage, etc.

- Retirez le bac à herbe et la goulotte de décharge, et installez le bouchon de paillage.
- Placez la machine sur une surface plane.
- Arrêtez le moteur, débranchez le fil de la bougie d'allumage et attendez que toutes les pièces mobiles s'arrêtent.
- Abaissez la machine à sa hauteur de coupe la plus basse.
- Fixez fermement le raccord de tuyau (1) dans le raccord de trou de nettoyage (2) sur le pont.
- Fixez l'autre extrémité du tuyau à l'alimentation en eau et allumez l'eau.
- Connectez le fil de la bougie d'allumage, démarrez le moteur, enclenchez la poignée de contrôle de la lame et laissez la machine tourner pendant 3 à 5 minutes.
- Relâchez la poignée de contrôle de la lame, arrêtez le moteur et fermez l'eau. Vérifiez le pont et les couteaux. Répétez l'opération si nécessaire.
- Après le nettoyage, retirez le tuyau et rangez-le dans un endroit propre et sûr.
- Enlevez l'eau sur le pont et la surface du couteau, puis graissez légèrement le couteau pour éviter la corrosion et la rouille.



Remplacement et affûtage des lames



AVERTISSEMENT

Les lames sont très tranchantes. Les toucher peut entraîner de graves blessures corporelles. Évitez de toucher les lames autant que possible, et portez toujours des gants pour protéger vos mains.



AVERTISSEMENT

Une lame pliée ou endommagée peut se casser et causer des blessures ou la mort. Inspectez régulièrement les lames pour vérifier qu'elles ne s'usent pas ou ne sont pas endommagées. Remplacez-les si nécessaire.



AVERTISSEMENT

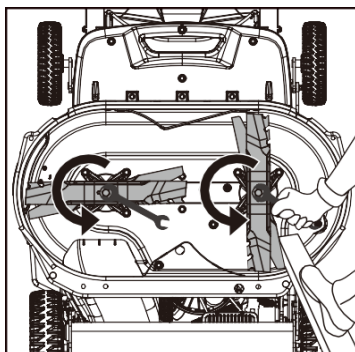
L'utilisation d'une tondeuse mal entretenue peut causer de graves blessures à l'opérateur ou aux passants. Inspectez régulièrement l'adaptateur de lame pour vérifier s'il ne présente pas de fissures, surtout si vous heurtez un corps étranger.

AVIS

L'ensemble des lames doit être réinstallée dans la même orientation que celle dans laquelle elle a été installée à l'origine. Notez l'orientation de la lame avant de la retirer.

Retrait des lames

1. Soulevez la tondeuse jusqu'à ce que la machine soit verticale et utilisez un bloc de bois pour empêcher la lame de tourner.
2. Utilisez une clé de 17 mm pour retirer le boulon hexagonal (4) et la rondelle (3). Retirez ensuite la lame et l'adaptateur de lame (5) du vilebrequin.



Affûter les lames

- Pour des performances optimales, la lame doit être tranchante.
- Pour affûter la lame, retirez selon ces instructions et meulez ou liez les bords, en gardant le plus près possible du biseau d'origine.
- Affûtez toujours les tranchants de coupe de manière égale pour éviter le déséquilibre de la lame.

Lames de remplacement

- Après une utilisation prolongée, en particulier dans des conditions de sol sablonneux, la lame s'usera. Remplacez uniquement par une lame de rechange d'usine approuvée.
- Pour de meilleurs résultats, utilisez les lames de remplacement appropriées pour cette tondeuse.
- Si vous avez besoin d'aide pour remplacer ou affûter des lames, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au 1-800-432-ECHO (3246) ou visitez le <https://www.echo-usa.com/manuals>.

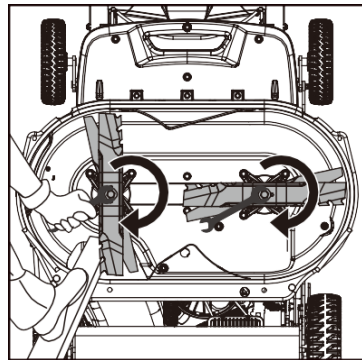
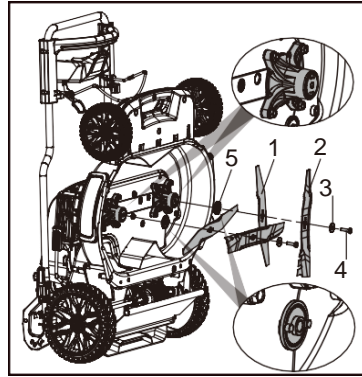
Installer les lames



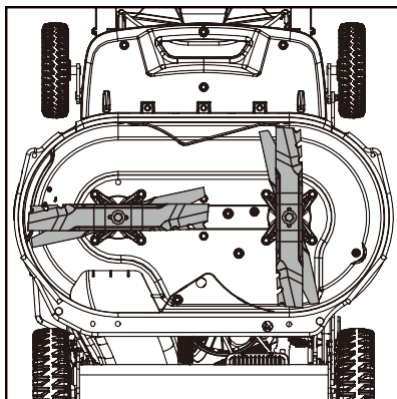
AVERTISSEMENT

Une mauvaise installation de la lame peut causer de graves blessures. Assurez-vous que les lames sont correctement installées avant d'utiliser la tondeuse.

1. Remplacez l'adaptateur de lame s'il est endommagé ou cassé.
2. Avant de réassembler la lame et l'adaptateur de lame à la tondeuse, lubrifiez le vilebrequin du moteur et la surface interne de l'adaptateur de la lame avec de l'huile légère.
3. Installez l'adaptateur de la lame (5) sur le vilebrequin et serrez complètement les lames (1 et 2) sur l'adaptateur de lames pour éviter le déséquilibre.
4. Alignez la rondelle (3) sur la lame et installez le boulon hexagonal (4). Serrer à 48 Nm-52 Nm (35lb.pi-38lb.pi).



5. Installez le premier ensemble de lame perpendiculairement à la largeur de coupe du tablier et la deuxième lame perpendiculairement à la première, formant un « T ».
6. Faites tourner les lames à la main pour vous assurer qu'elles ne sont pas en contact. Si les lames se touchent, elles sont mal montées. Répétez les instructions de montage jusqu'à ce qu'ils ne soient plus en contact.



Entretien du moteur

Référez-vous au manuel d'entretien du moteur pour les instructions d'entretien du moteur.

DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solution
Le moteur ne démarre pas.	Le réservoir est vide.	Remplissez le réservoir de carburant. Reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur.
	L'élément de filtre à air est sale.	Nettoyez l'élément de filtre à air. Reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur.
	Bougie d'allumage lâche.	Serrez la bougie. Reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur.
	Fil de bougie desserré ou déconnecté de la bougie.	Installez le fil de la bougie sur la bougie. Reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur.
	L'écart de la bougie d'allumage est incorrect.	Définissez l'intervalle entre les électrodes. Reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur.
	La bougie d'allumage est défectueuse.	Installez une nouvelle bougie correctement espacée. Reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur.
	Le carburateur est inondé de carburant.	Retirez l'élément de filtre à air et tirez continuellement sur la poignée du démarreur jusqu'à ce que le carburateur se dégage et installez l'élément de filtre à air.
Moteur difficile à démarrer ou perte de puissance.	Module d'allumage défectueux.	Contactez le constructeur du moteur.
	Saleté, eau ou carburant vétuste dans le réservoir.	Videz le carburant et nettoyez le réservoir. Remplissez le réservoir avec du carburant propre et frais.
Le moteur fonctionne de façon erratique.	L'orifice d'aération du bouchon du réservoir de carburant est bouché.	Nettoyer ou remplacer le bouchon du réservoir de carburant.
	L'élément de filtre à air est sale.	Nettoyez l'élément de filtre à air. Reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur.

Le moteur fonctionne de façon erratique.	La bougie d'allumage est défectueuse.	Installez une nouvelle bougie correctement espacée. Reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur.
	L'écart de la bougie d'allumage est incorrect.	Définissez l'intervalle entre les électrodes. Reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur.
	L'élément de filtre à air est sale.	Nettoyez l'élément de filtre à air. Reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur.
Le moteur tourne mal.	L'élément de filtre à air est sale.	Nettoyez l'élément de filtre à air. Reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur.
	Les fentes d'air dans le carénage du moteur sont bloquées.	Retirez les débris des emplacements.
	Les ailettes de refroidissement et les passages d'air sous le carter de la soufflante du moteur sont bloqués.	Éliminez les débris des ailettes de refroidissement et les passages d'air.
Le moteur saute à grande vitesse.	L'écart entre les électrodes de la bougie est trop étroit.	Définissez l'intervalle entre les électrodes. Reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur.
Le moteur surchauffe.	Le débit d'air de refroidissement est limité.	Retirez tous les débris des fentes du carénage, du carter de soufflante, des passages d'air et des ailettes de refroidissement du moteur.
	Bougie d'allumage incorrecte.	Installer la bougie d'allumage correcte.
La tondeuse vibre de façon anormale.	L'ensemble de coupe est lâche.	Serrez la lame.
	L'assemblage de coupe est déséquilibré en raison d'un affûtage inégal.	Retirez la lame et meulez ou limez le tranchant de coupe en gardant le plus près possible du biseau d'origine pour équilibrer la lame.
La fonction d'autopropulsion ne fonctionne pas.	Le câble de contrôle d'autopropulsion a trop de mou.	Réglez la tension du câble.

INSTRUCTIONS D'ENTREPÔT

Instructions d'entrepôt

Nettoyage

Laissez refroidir le moteur chaud pendant au moins 30 minutes avant de nettoyer. Nettoyez toutes les surfaces extérieures, retouchez toute peinture endommagée et recouvrez d'autres zones qui pourraient rouiller avec un léger film d'huile.

AVIS

N'utilisez pas de tuyau d'arrosage ou d'équipement de lavage sous pression pour nettoyer le moteur. Ceux-ci peuvent forcer l'eau dans le filtre à air ou le silencieux et endommager la machine.

Précautions d'entrepôt

- Conservez le niveau du moteur dans l'entrepôt. Le basculement peut causer des fuites de carburant ou d'huile.
- Avec le moteur et le système d'échappement refroidis, couvrez le moteur pour éviter la poussière. Un moteur chaud et un système d'échappement peuvent enflammer ou faire fondre certains matériaux.
- N'utilisez pas de bâche en plastique pour couvrir la poussière. Un couvercle non poreux emprisonnera l'humidité autour du moteur, favorisant la rouille et la corrosion.

Entrepôt hors saison

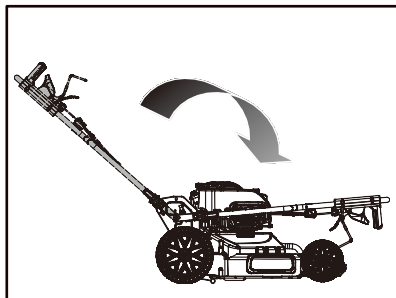
DANGER

L'essence et les vapeurs d'essence sont inflammables et peuvent s'enflammer, causant une explosion ou un incendie. Ne videz pas l'essence dans des endroits fermés, ou près d'une flamme nue ou d'une étincelle.

AVIS

Lorsque la tondeuse est entreposée dans une zone non ventilée, assurez-vous que l'équipement est protégé contre la rouille. Recouvrez l'équipement d'huile légère ou de silicone, en particulier de câbles et de toutes les pièces mobiles.

1. Videz le réservoir d'essence.
2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il ait épuisé toute l'essence restante.
3. Retirez la bougie d'allumage. Versez environ 20 ml (0,676 oz) d'huile dans le cylindre.
4. Tirez deux à trois fois sur la poignée du démarreur pour répartir l'huile à l'intérieur du moteur.
5. Remplacez les pièces usées ou endommagées par mesure de sécurité. Utilisez uniquement les pièces de rechange d'origine.



Instructions d'entrepôt supplémentaires

1. Entreposez la machine dans un endroit sec, propre et protégé contre le gel, hors de portée des personnes non autorisées. N'entreposez jamais la tondeuse près d'une flamme nue, d'une veilleuse ou d'étincelles, ou près de toute source susceptible d'en provoquer, comme des outils électriques, un chauffe-eau, un four, etc.
2. Nettoyez soigneusement les pièces et accessoires de la machine après chaque utilisation et avant l'entrepôt. Si vous ne corrigez pas un problème avant l'opération, vous risquez de provoquer un dysfonctionnement qui pourrait causer des blessures graves ou la mort.
3. Enlevez soigneusement les débris d'herbe sèche et l'excès de graisse qui pourraient s'être accumulés autour du moteur, du silencieux ou du réservoir de carburant pour éviter qu'ils ne prennent feu la prochaine fois que la machine est utilisée.
4. Graissez légèrement la zone de coupe pour éviter la corrosion.
5. Ne pliez pas et ne tordez pas les câbles.

Enlever la tondeuse de l'entrepôt

AVIS

Si vous gardez un contenant d'essence pour le ravitaillement, assurez-vous qu'il ne contient que de l'essence fraîche. L'essence s'oxyde et se détériore au fil du temps, provoquant un démarrage difficile et un colmatage.

- Vérifiez le moteur avant utilisation. Si le carburant a été vidangé pendant la préparation de l'entrepôt, remplissez le réservoir d'essence fraîche.
- Le moteur fumera brièvement au démarrage si la cylindre a été revêtu d'huile pour l'entrepôt.

TRANSPORT

 DANGER

L'essence et les vapeurs d'essence sont inflammables et peuvent s'enflammer, causant une explosion ou un incendie. Transportez votre appareil avec un réservoir de carburant vide.

 ATTENTION

Les moteurs chauds peuvent causer des blessures corporelles ou des dommages matériels. Laissez refroidir le moteur avant de le transporter.

AVIS

Lors du déplacement de la machine, la lame doit être débrayée et le pont de coupe relevé le plus haut possible. Débrayez la lame avant de traverser des surfaces autres que l'herbe.

1. Videz le réservoir de carburant. Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il ait épuisé toute l'essence restante.
2. Fermez fermement le bouchon de carburant.
3. Laissez refroidir le moteur avant de le transporter.
4. Veillez à ne pas faire tomber ou endommager la machine lors du transport.
5. Fixez la machine en position verticale pendant le transport.

ÉLIMINATION

Vérifiez et respectez les réglementations locales pour l'élimination ou le recyclage de l'essence, de l'huile ou d'autres fluides dangereux.

SPÉCIFICATIONS

MODÈLE	LM-3022SP
Type de moteur	Briggs et Stratton PXi1000
Déplacement du moteur	223 cc
Largeur de la lame	757 mm (30 po)
Vitesse nominale	3 200 tr/min
Capacité du sac	2,5 boisseaux (88 litres)
Poids net	64 kg (140 lb)
Réglage de la hauteur	32 mm-108 mm (1,25-4,25 po) 7 positions en hauteur

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Merci d'avoir choisi ECHO Power Equipment

Veillez vous rendre sur <http://www.echo-usa.com/Warranty/Register-Your-ECHO> pour enregistrer votre nouveau produit en ligne. C'est RAPIDE et FACILE ! NB : vos informations ne seront jamais vendues ou utilisées à mauvais escient par ECHO Incorporated.

L'enregistrement de votre achat nous permet de vous contacter dans le cas improbable d'une mise à jour du service ou d'un rappel de produit et vérifie votre propriété pour considération de garantie.

Si vous n'avez pas accès à Internet, vous pouvez remplir le formulaire ci-dessous et le poster à :

ECHO Incorporated, Product Registration, BP 1139, Lake Zurich, IL 60047.



PRODUCT REGISTRATION CARD : TARJETA DE REGISTRO : CARTE D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT

ONLINE OPTION: Register online and save a stamp! You will be alerted of product updates and/or be sent new ECHO product information and special offers. Simply go to: www.echo-usa.com

OPCIÓN POR INTERNET: Regístrate en la página web y ahorra una estampilla! Le alertarán sobre actualizaciones del producto y/o se le enviara información sobre los nuevos productos ECHO y las ofertas especiales. Simplemente visite: www.echo-usa.com

OPTION EN LIGNE: Enregistrez en ligne et économiser un timbre! Vous serez informé sur les nouveaux produits ECHO et les mises à jour de produit ainsi que les offres spéciales. Simplement visitez le: www.echo-usa.com

Please Print : Por Favor Enscriba Con Letra De Molde : En Lettre Carré S.V.P.

Confidential: Information provided will not be shared or sold

Purchaser's Name : Nombre del Comprador : Nom de l'acheteur	
Address : Dirección : Adresse	
City : Ciudad : Ville	State : Estado : Zip Code - Código Postal - Code Postal Province
E-Mail Address : Dirección De Correo Electrónico : Courriel Électronique	
Phone Number : Número De Teléfono : Téléphone	Date of Purchase : Fecha de la Compra : Date de l'achat
Where Purchased : Nombre del Almacén donde fue Comprado : Lieu d'achat	
Model Number : Número del Modelo : No. de modèle Serial Number : Número de Serie : No. de série	

Primary use of tool: Professional Homeowner Rental Equip.
 Uso primario de la herramienta: Profesional Dueño de casa Alquiler
 Usage principal: Profesional Residential Location

Do you wish to receive periodic ECHO product information and special offers by e-mail? Yes No
 ¿Desea usted recibir información periódica y ofertas especiales por correo electrónico sobre el producto ECHO? Yes No
 Souhaitez-vous recevoir périodiquement de l'information sur les produits ECHO et les offres spéciales par courrier électronique? Oui Non

Did you visit the ECHO website before purchasing your product?
 Yes No
 Visitó usted la página web ECHO antes de comprar su producto?
 Si No
 Avez-vous visité le site d'ECHO avant de procurer votre produit?
 Oui Non

What factor(s) most influenced your purchase?
 Performance Price Dealer
 Reliability Prior Experience Quality Warranty
 Friend/Family Brand Warrant
 ¿Qué factor(es) influenció más en su compra?
 Funcionamiento Precio Distribuidor
 Confianza Experiencia Anterior Calidad Garantía
 Amigo/Familia Marca

Quel facteur (facteurs) vous a influencé le plus?
 Performance Prix Marchand
 Fiabilité Expérience Qualité
 Ami/Famille Marque Garantie

Registering your purchase enables us to contact you in the unlikely event of a service update or product recall and verifies your ownership of the product. Registering your purchase also allows us to contact you with important information about the product. The information you provide will be used to improve our products and services. We will never sell your information to anyone. Your purchase of this product is subject to the terms and conditions of the warranty. L'enregistrement de votre achat nous permet de vous contacter dans le cas improbable de modifications des instructions d'entretien ou de rappel du produit et vérifiez que vous êtes le propriétaire en cas de vol ou de perte.

ECHO INC. 400 Oakwood Rd. Lake Zurich, IL 60047
 1.800.432.ECHO WWW.ECHO-USA.COM

X7257270206 02-2012



Déclaration de garantie limitée

ECHO Incorporated garantit à l'acheteur au détail initial que ce produit d'extérieur de marque ECHO® est exempt de défauts de matériel et de fabrication et s'engage à réparer ou à remplacer, à la discrétion d'ECHO Incorporated, tout produit défectueux gratuitement dans ces délais à compter de la date d'achat.

Garantie de la faucheuse :

- 5 ans pour usage personnel (consommateur/propriétaire de maison)
- de 90 jours pour usage professionnel

Garantie du moteur :

- Voir la garantie distincte du fabricant du moteur.

Cette garantie s'étend à l'acheteur au détail d'origine seulement et commence à la date de l'achat au détail d'origine. Toute pièce de ce produit jugée, selon le jugement raisonnable d'ECHO Incorporated, défectueuse en matière de matériaux ou de fabrication sera réparée ou remplacée sans frais pour les pièces et la main-d'œuvre par un concessionnaire agréé ECHO. Les pièces et accessoires de réparation remplacés dans le cadre de cette garantie ne sont garantis que pour le reste de la période de garantie initiale.

Le produit, y compris toute pièce défectueuse, doit être retourné à un concessionnaire agréé ECHO dans la période de garantie. Les frais de livraison du produit au concessionnaire pour les travaux sous garantie et les frais de retour au propriétaire après réparation ou remplacement seront payés par le propriétaire. La responsabilité d'ECHO Incorporated en ce qui concerne les réclamations se limite à effectuer les réparations ou remplacements requis et aucune réclamation de violation de garantie ne peut donner lieu à l'annulation ou à la résiliation du contrat de vente de tout produit d'extérieur de marque ECHO. Une preuve d'achat sera exigée par le concessionnaire pour justifier toute réclamation de garantie. Tous les travaux de garantie doivent être effectués par un concessionnaire agréé ECHO.

La présente garantie ne couvre pas les produits qui ont fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, ou d'un accident, ou qui ont été utilisés d'une manière contraire aux consignes d'utilisation spécifiées dans le Manuel d'utilisation. La présente garantie ne s'applique pas aux dommages causés au produit suite à un entretien inadéquat ou à toute altération du produit. La garantie ne s'étend pas aux réparations rendues nécessaires par l'usure normale ou par l'utilisation de pièces ou les accessoires qui sont incompatibles avec le produit d'extérieur de la marque ECHO ou qui nuisent à son fonctionnement, à ses performances

ou à sa durabilité. En outre, la présente garantie ne couvre pas l'usure des pièces normales comme entre autres :

A. Réglages - Filtres à air, filtres à essence, carburateurs, bougies d'allumage, filtres, vidanges d'huile

B. Pièces d'usure - Cordon de démarrage à rappel, roues, roulements, courroies, poulies, lames de tondeuse

C. IMPORTANT : Certains composants non couverts par cette garantie peuvent encore être couverts par une garantie distincte émise par le constructeur du moteur. Pour plus d'informations, veuillez consulter la garantie du fabricant du moteur fournie avec ce produit.

ECHO Incorporated se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception de ce produit sans assumer aucune obligation de modifier tout produit précédemment fabriqué.

Toutes les garanties implicites sont limitées dans le temps à la période de garantie indiquée. Par conséquent, toute garantie implicite, y compris la qualité marchande, l'adéquation à un usage particulier ou autre, est rejetée dans son intégralité après l'expiration de la période de garantie de cinq ans ou de 90 jours appropriée. L'obligation de ECHO incorporated en vertu cette garantie est strictement et exclusivement limitée à la réparation ou au remplacement des pièces défectueuses et ECHO incorporated n'assume ni n'autorise personne à assumer pour elles aucune autre obligation. Certains États n'autorisent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. ECHO incorporated n'assume aucune responsabilité pour les dommages accessoires, consécutifs ou autres, y compris, mais sans s'y limiter, les dépenses de retourner le produit à un concessionnaire agréé pour les produits d'extérieur de la marque ECHO et les frais de livraison au propriétaire, le temps de déplacement du mécanicien, les frais de téléphone ou de télégramme, la location d'un produit similaire pendant le service de garantie, le voyage, la perte ou les dommages aux biens personnels, la perte de revenus, la perte d'utilisation du produit, la perte de temps ou les inconvénients. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires, de sorte que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

La présente garantie vous donne des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

La présente garantie s'applique aux tondeuses de marque ECHO fabriquées par ou pour ECHO Incorporated et vendues aux États-Unis et au Canada.

Pour trouver le concessionnaire ECHO autorisé le plus proche, visitez www.ECHO-usa.com ou composez le 1-800-432-ECHO (3246).

REMARQUES

702LMS000001 - 702LMS100000



ECHO INCORPORATED

400 Oakwood Road
Lake Zurich, IL 60047

www.echo-usa.com